

<b>EN Product Fiche</b> (in accordance with <b>EU regulation no. 812/2013</b> )/ <b>BG</b> Продуктов Фиш (в съответствие с Евро норми № 812/2013)/ <b>RU</b> Продуктовый Фиш (в соответствии с Европейскими нормами № 812/2013)/ <b>ES</b> Ficha técnica del producto (de conformidad con el Reglamento (UE) № 812/2013)/ <b>PT</b> Ficha do produto (conforme as normas da UE nº 812/2013)/ <b>DE</b> Produktdatenblatt (in Übereinstimmung mit den EU-Normen 812/2013)/ <b>IT</b> Scheda prodotto (ai sensi del Regolamento UE n. 812/2013.)/ <b>DK</b> Datablad (i overensstemmelse med EU-forordningen nr. 812/2013)/ <b>HU</b> Termékmetszétő adatlap (812/2013/EK bizottsági rendelet szerint)/ <b>RO</b> Fișa produsului (în conformitate cu Normele Europene Nr. 812/2013)/ <b>PL</b> Karta produktu (zgodnie z normami UE nr 812/2013)/ <b>CZ</b> Šítek produktu (v souladu s Evropskou normou č. 812/2013)/ <b>SK</b> Popis výrobku (v súlade s európskou normou č. 812/2013)/ <b>RS</b> Производ лист (у складу са прописима Еуро № 812/2013)/ <b>HR</b> Proizvodni list (u skladu s Evro propisima EU № 812/2013)/ <b>AL</b> Fiche Produkti (në përputhje me normat evropiane № 812/2013)/ <b>UA</b> Опис виробів (відповідно до регламенту ЄС 812/2013)/ <b>SI</b> Podatkovni list izdelka (skladno z Uredbo komisije (EU) št. 812/2013)/ <b>SE</b> Informationsblad (i enlighet med EU:s förordning nr. 812/2013)/ <b>LT</b> Produktu Fichė (vadovaujantis Europos normomis Nr. 812/2013)/ <b>EE</b> Toote kirjeldus (vastavalt määrusele (EL) nr 812/2013)/ <b>LV</b> Produkta zīme (pamatojoties uz Komisija Regulu (ES) Nr.812/2013)/ <b>NO</b> Produkt Fiche (i henhold til EU-forskrift nr. 812/2013)/ <b>GR</b> Δελτίο Προϊόντος (σύμφωνα με τα Ευρωπαϊκά Πρότυπα αρ. 812/213)/ <b>FI</b> Tuoteselosteen (mukaisesti EU: n asetuksen no. 812/2013)/ <b>FR</b> Fiche produit (conformément à la norme européenne № 812/2013)/ <b>NL</b> Productinformatie (conform Verordening (EU) Nr. 812/2013)/ <b>MK</b> Произведен лист (во согласност со Евро норми № 812/2013)/					
<b>EN Trade mark/ BG</b> Наименование или търговска марка/ <b>RU</b> Наименование или торговая марка/ <b>ES</b> Nombre o marca del producto/ <b>PT</b> Marca comercial/ <b>DE</b> Bezeichnung oder Handelsmarke/ <b>IT</b> Nome o marchio commerciale/ <b>DK</b> Navn eller mærke/ <b>HU</b> Márkanév/ <b>RO</b> Denumirea sau marca comercială/ <b>PL</b> Nazwa lub znak towarowy/ <b>CZ</b> Název obchodní značky/ <b>SK</b> Názov alebo trhov�� zna��ka/ <b>RS</b> Назив или заштитни знак/ <b>HR</b> Naziv ili zaštitni znak/ <b>AL</b> Emër tregtar/ <b>UA</b> Назва компанії або Торговельна марка/ <b>SI</b> ime ali blagovna znamka/ <b>SE</b> Namn eller varum��rke/ <b>LT</b> Pavadinimas arba prek��s ��enklas/ <b>EE</b> Nimetus v��i kaubam��rk/ <b>LV</b> Nosaukums vai pre��u z��me/ <b>NO</b> Varemerke/ <b>GR</b> Εμπορική ή εμπορικό σ��γμα/ <b>FI</b> tavaramerkki/ <b>FR</b> D��nomination ou marque commerciale/ <b>NL</b> Naam of handelsmerk/ <b>MK</b> Назив или трговската марка/				TESY	
<b>EN Model/ BG</b> Идентификатор на модела/ <b>RU</b> Идентификатор модели/ <b>ES</b> Modelo/ <b>PT</b> N�� Identificador do modelo/ <b>DE</b> Kennzeichen des Modells/ <b>IT</b> Identificatore del modello/ <b>DK</b> Model/ <b>HU</b> Modell/ <b>RO</b> Identificator modelului/ <b>PL</b> Identyfikator modelu/ <b>CZ</b> Typov��y identifik��tor/ <b>SK</b> Model/ <b>RS</b> Идентификатор модела/ <b>HR</b> Identifikator modela/ <b>AL</b> Identifikator i modelit/ <b>UA</b> Идентифікатор моделі/ <b>SI</b> Model/ <b>SE</b> Modell/ <b>LT</b> Modelio identifikatorius/ <b>EE</b> Modelli identifikaator/ <b>LV</b> Modeļa identifikators/ <b>NO</b> Modell/ <b>GR</b> Αναγνωριστικό μοντέλου/ <b>FI</b> Mallin tunnus/ <b>FR</b> Identifiant du mod��le/ <b>NL</b> Identificatie van het model/ <b>MK</b> Идентификатор на моделот/				GCV 804724D C22 ECW	
<b>EN Load profile/ BG</b> Обявянтият товаров профил/ <b>RU</b> Объявленный профиль нагрузки/ <b>ES</b> Perfil de carga declarado/ <b>PT</b> Perfil de carga/ <b>DE</b> Angemeldetes Lastprofil/ <b>IT</b> Profilo di carico annunciato/ <b>DK</b> Nominel belastningsprofil/ <b>HU</b> a bejelentett terhel��si profil/ <b>RO</b> Profil de sarcin�� declarat/ <b>PL</b> Zgloszony profil towarowy/ <b>CZ</b> Z��t��zov��y profil/ <b>SK</b> Z��t��zov��y profil/ <b>RS</b> Проглашен профил отпрећења/ <b>HR</b> Progla��en profil opterećenja/ <b>AL</b> Profil ngarkues/ <b>UA</b> Оголошений проф��ль товарів/ <b>SI</b> Dolo��eni profil rabe/ <b>SE</b> Nominell belastningsprofil/ <b>LT</b> paskelbtas prek��s profilis/ <b>EE</b> Laadimisprofil/ <b>LV</b> Slodzes profils/ <b>NO</b> Belastningsprofil/ <b>GR</b> Δηλ��μενο προφ��λ φορτίου/ <b>FI</b> Kuormitusprofiili/ <b>FR</b> Profil de charge nominale/ <b>NL</b> Capaciteitsprofiel/ <b>MK</b> Деклариран товаров профил/				M	-
<b>EN Energy efficiency class/ BG</b> Клас на енергийна ефективност/ <b>RU</b> Класс энергетической эффективности/ <b>ES</b> Clase de eficiencia energ��tica/ <b>PT</b> Classe de efici��ncia energ��tica/ <b>DE</b> Energieeffizienzklasse/ <b>IT</b> Classe di efficienza energetica/ <b>DK</b> Energiklasse/ <b>HU</b> Az energiah��tekonys��gi oszt��ly/ <b>RO</b> Clasa de eficien�� ��nergetic��/ <b>PL</b> Klasa efektywno��ci energetycznej/ <b>CZ</b> Energetick�� t��řda/ <b>SK</b> Trieda energetickej efektivity/ <b>RS</b> Klasa energetske efikasnosti/ <b>HR</b> Klasa energetske u��inkovitosti/ <b>AL</b> Klasa e efektivitetit ��nergjetik/ <b>UA</b> Клас енергоефективності/ <b>SI</b> Razred energijske u��inkovitosti/ <b>SE</b> Energiklass/ <b>LT</b> Energetinio efektyvumo klas��/ <b>EE</b> Energiat��hususe klass/ <b>LV</b> Energoefektivit��tes klase/ <b>NO</b> Energiklasse/ <b>GR</b> Τ��ξή ενεργειακής αποδο��ς/ <b>FI</b> Energiatehokkuusluokka/ <b>FR</b> Classe d'efficacit�� ��nerg��tique/ <b>NL</b> Energieklasse/ <b>MK</b> Класа на енергетска ефикасност/				B	
<b>EN Energy efficiency/ BG</b> Енергийна ефективност при подгряване на вода в проценти/ <b>RU</b> энергетическая эффективность при подогреве воды в процентах/ <b>ES</b> Eficiencia energ��tica de calentamiento de agua, expresada en %/ <b>PT</b> Efici��ncia energ��tica em aquecimento de ��gua em percentagem/ <b>DE</b> Energieeffizienz bei Erw��rmen des Wassers in Prozenten/ <b>IT</b> Tasso di efficienza energetica durante il riscaldamento dell'acqua/ <b>DK</b> Energieeffektivitet for vandopvarmning i procenter/ <b>HU</b> V��megelelt�� energiah��tekonys��gi oszt��ly sz��z��l��kban/ <b>RO</b> Eficien��a energetic�� la inc��lzirea apei in procente/ <b>PL</b> Efektywno��c energetyczna przy ogrzewaniu wody, w procentach/ <b>CZ</b> Energetick�� ��innost pri ohrevu vody v procentech/ <b>SK</b> Energetick�� efektivityva pri zohriev��n��i vody v percent��ch/ <b>RS</b> Енергетска ефикасност при грејању воде у процентима/ <b>HR</b> Енергетска u��inkovitost pri grijanju vode u procentima/ <b>AL</b> Efektivitet ��nergjetik gjat�� ngrohjes s�� ujit n�� p��rqindje/ <b>UA</b> Енергоефективність нагр��ву води у відсотках/ <b>SI</b> Energijska u��inkovitost pri ogrevanju vode (v odstotkih)/ <b>SE</b> Energieeffektivitet vid vattenuppv��rming i procent/ <b>LT</b> energetinis efektyvumas šildant vandens/ <b>EE</b> Energiat��husus vee k��tmisel/ <b>PT</b> Efici��ncia energ��tica de aquecimento de ��gua em percentagem/ <b>LV</b> Energoefektivit��te sil��dot ��deni procentos/ <b>NO</b> Vannvarme energieffektivitet (��nhw) / <b>GR</b> Ενεργειακή αποδο��ση θ��ρμανσης νερού σε ποσοτά/ <b>FI</b> Energiatehokkuus l��mmitysveden hintoja/ <b>asteta/ FR</b> Efficacit�� ��nerg��tique de la production d'eau chaude exprim��e en pourcentages/ <b>NL</b> Energie-effici��ntie van waterverwarming in procent/ <b>MK</b> Енергетска ефикасност при загряване на вода во процент/				43.5	η wh [%] test
<b>EN Annual electricity consumption/ BG</b> Годишно електропотребление/ <b>RU</b> Годовое электропотребление/ <b>ES</b> Consumo anual de energia/ <b>PT</b> Consumo anual de energia el��ctrica/ <b>DE</b> J��hrlicher Stromverbrauch/ <b>IT</b> Consumo annuo di energia elettrica/ <b>DK</b> ��rlig elforbrug/ <b>HU</b> ��vi villamosenergia-fogyasz��s/ <b>RO</b> Consum anual de energie electric��/ <b>PL</b> Roczne zu��ycie energii/ <b>CZ</b> Ro��n�� spot��eba/ <b>SK</b> Ro��n�� spot��eba elektriny/ <b>RS</b> Годи��ња потро��ња електричне енергије/ <b>HR</b> Godi��nja potro��nja elektri��ne energije/ <b>AL</b> Konsumi vjetor i elektriciteti/ <b>UA</b> Р��чне споживання електроенерг��ї/ <b>SI</b> letna poraba elektr��ne energije/ <b>SE</b> ��rlig energif��rbrukning/ <b>LT</b> Metinis elektros energijos suvartojimas/ <b>EE</b> Aastane elektriennergia tarbimine/ <b>LV</b> Gada elektroener��ijas pat��r��js/ <b>NO</b> ��rlig str��mforbruk/ <b>Kilowattime/ GR</b> Ετήσια καταν��λωση ηλεκτρικής ��νέργειας/ <b>FI</b> Vuotuinen s��hk��nkulutus/ <b>FR</b> Consommation annuelle d'��nergie/ <b>NL</b> Jaarlijks energieverbruik/ <b>MK</b> Годи��шно потро��ување на електрична енергија/				1181	AEC, [kWh/annum] [кВт��г/а/год]
<b>EN Thermostat temperature settings/ BG</b> Термостатни температури настройки/ <b>RU</b> Термостатические настройки температуры/ <b>ES</b> Ajustes de temperatura del termostato/ <b>PT</b> Defini��es de temperatura do termostato/ <b>DE</b> Thermostattemperatureinstellungen/ <b>IT</b> Impostazioni di temperatura termostatiche/ <b>DK</b> Termostatens temperaturindstillinger/ <b>HU</b> Termosz��t h��m��rs��klet be��ll��t��sok/ <b>RO</b> Set��rile de temperatur�� a termostatului/ <b>PL</b> Ustawienia temperatury termostatu/ <b>CZ</b> Teplotn�� nastaven�� termostatu/ <b>SK</b> Termostatick�� teplotn�� nastavenia/ <b>RS</b> Термостатске температуре поставке/ <b>HR</b> Termostatske temperature postavke/ <b>AL</b> R��gullimi termostat i temperatur��s/ <b>UA</b> Терморегулятор установки температури/ <b>SI</b> Temperature nastavitve na termostatu/ <b>SE</b> Termostatens temperaturinst��llningar/ <b>LT</b> Termostato temperat��ros nustatymai/ <b>EE</b> Termostaadi temperatuur seadeid/ <b>LV</b> Termostata temperat��ras uzs��st��jumi/ <b>NO</b> Termostat temperaturinstillinger/ <b>GR</b> Θερμοστατικές ρυθμίσεις θερμοκρασίας/ <b>FI</b> Termostaatin l��mp��tila-asetuksia/ <b>FR</b> Valeurs de r��glage de la temp��rature du thermostat/ <b>NL</b> Temperatuurinstellingen van de thermostaat/ <b>MK</b> Термостатни температури подесувања/				70	T out of box [��C]
<b>EN Sound power level/ BG</b> Ниво на звуковата мощност/ <b>ES</b> Nivel de potencia ac��stica/ <b>PT</b> N��vel de pot��ncia sonora/ <b>DE</b> Schallleistungspegel/ <b>IT</b> Livello di potenza sonora (all'interno)/ <b>HU</b> Hangteljes��m��ny szint/ <b>RO</b> Nivelul de putere acustic��/ <b>PL</b> Poziom mo��c akustycznej/ <b>CZ</b> Hladina akustick��ho v��konn��/ <b>SK</b> Hladina akustick��ho v��konn��/ <b>HR</b> Razina zvu��ne snage/ <b>SI</b> Nivo zvozkovne mo��i/ <b>LT</b> Garso galios lygis/ <b>EE</b> M��r��v��imsustase/ <b>LV</b> Akustisk��s jaudas l��menis/ <b>GR</b> Σ��τ��θη ηχητικής ισ��ως/ <b>FI</b> ����nt��h��so/ <b>FR</b> Niveau de puissance acoustique/ <b>NL</b> het geluidsvermogensniveau , binnen				15	dB
<b>EN Enabled smart control/ BG</b> Активирано интелигентно регулиране/ <b>ES</b> Control inteligente activado/ <b>PT</b> Fun���o de controlo inteligente est�� ativada/ <b>DE</b> Eingeschalteter intelligenter Regelung/ <b>IT</b> Controllo intelligente attivato/ <b>DK</b> Intelligent styring er aktiveret/ <b>HU</b> Aktiv intelligens vez��rl��s be��ll��t��sok/ <b>RO</b> Set��rile de control inteligent activate/ <b>PL</b> Aktywowanej funkcji cyfrowego sterowania/ <b>CZ</b> Zapnut��m inteligentn��m ovl��dn��m/ <b>SK</b> Aktivov��n��ch nastaven�� inteligentnej regul��cie/ <b>HR</b> Omoguceno pametno upravljanje/ <b>SI</b> Vklju��enih pametnih krmilnih napravah/ <b>LT</b> įjungtas pažangus valdymo funkcijos/ <b>EE</b> Aktiveeritud kontrolli seadistused/ <b>LV</b> Iesp��jotajiem viedregulatora iestat��jumiem/ <b>GR</b> ενεργοποιημ��νες τις ��ξυπνες ρυθμίσεις/ <b>FI</b> ��lyk��s ohjauks on p���ll��/ <b>FR</b> Commande intelligente activ��e/ <b>NL</b> Ingeschakelde slimmecontrolefunctie					��

<b>EN Product Information (in accordance with EU regulation no. 814/2013)/ BG</b> Продуктова информация (в съответствие с Евро норми № 814/2013)/ <b>RU</b> Продуктовая информация ( в соответствии с Европейскими нормами № 814/2013)/ <b>ES</b> Informaci��n del producto (de conformidad con el Reglamento (UE) № 814/2013)/ <b>PT</b> Informa���o do produto (conforme as normas EU n�� 814/2013)/ <b>DE</b> Produktinformation (in ��bereinstimmung mit den EU-Normen 814/2013)/ <b>IT</b> Informazioni sui prodotti (ai sensi del Regolamento UE n. 814/2013)/ <b>DK</b> Produktinformation (i overensstemmelse med EU-forordningen nr. 814/2013)/ <b>HU</b> Term��kadatok (814/2013/EK bizotts��gi rendelet szerint)/ <b>RO</b> Informa��iile referitoare la produs (��n conformitate cu Normele Europene Nr. 814/2013)/ <b>PL</b> Informacje o produkcie (zgodnie z normami UE nr 814/2013)/ <b>CZ</b> Informace o v��robku ( v souladu s Evropskou normou ��. 814/2013)/ <b>SK</b> Inform��cia o v��robku (v s��lade s eur��pskou normou ��. 814/2013)/ <b>RS</b> Informa��cije o proizvodu (u skladu sa Evro propisima EU № 814/2013)/ <b>HR</b> Informacije o proizvodu (u skladu s Evro propisima EU № 814/2013)/ <b>AL</b> Informacione Produkti (n�� p��rputhje me normat evropiane № 814/2013)/ <b>UA</b> Інформація про вироби (у відповідності з регламентом ЄС 814/2013)/ <b>SI</b> Podatki o izdelku (skladno z Uredbo komisije (EU) št. 814/2013)/ <b>SE</b> Produktinformation (i enlighet med EU:s f��rordning nr. 814/2013)/ <b>LT</b> Informacija apie produkt�� (vadovaujantis Europos normomis Nr. 814/2013)/ <b>EE</b> Tooteinfo (vastavalt m��r��rusele (EL) nr 814/2013)/ <b>LV</b> Produkta inform��cija (pamatojoties uz Komisija Regulu (ES) Nr.814/2013)/ <b>NO</b> Produkt informasjon (i henhold til apic ur. nr. 814/2013)/ <b>GR</b> Παράρτημα Α (σύμφωνα με τα Ευρωπαϊκά Πρότυπα αρ. 814/213)/ <b>FI</b> Tuoteselosteen (mukaisesti EU: n asetuksen no. 814/2013)/ <b>FR</b> Informations sur le produit (conform��ment �� la norme europ��enne № 814/2013)/ <b>NL</b> Productinformatie (conform Verordening(EU) Nr. 814/2013)/ <b>MK</b> Продуктната информација (во согласност со Евро норми № 814/2013)/					
<b>EN Model/ BG</b> Идентификатор на модела/ <b>RU</b> Идентификатор модели/ <b>ES</b> Modelo/ <b>PT</b> N�� Identificador do modelo/ <b>DE</b> Kennzeichen des Modells/ <b>IT</b> Identificatore del modello/ <b>DK</b> Model/ <b>HU</b> Modell/ <b>RO</b> Identificator modelului/ <b>PL</b> Identyfikator modelu/ <b>CZ</b> Typov��y identifik��tor/ <b>SK</b> Model/ <b>RS</b> Идентификатор модела/ <b>HR</b> Identifikator modela/ <b>AL</b> Identifikator i modelit/ <b>UA</b> Идентифікатор моделі/ <b>SI</b> Model/ <b>SE</b> Modell/ <b>LT</b> Modelio identifikatorius/ <b>EE</b> Modelli identifikaator/ <b>LV</b> Modeļa identifikators/ <b>NO</b> Modell/ <b>GR</b> Αναγνωριστικό μοντέλου/ <b>FI</b> Mallin tunnus/ <b>FR</b> Identifiant du mod��le/ <b>NL</b> Identificatie van het model/ <b>MK</b> Идентификатор на моделот/				GCV 804724D C22 ECW	
<b>EN Daily electricity consumption/ BG</b> Дневно потребление на електроенергия/ <b>RU</b> Ежедневное потребление электроэнергии/ <b>ES</b> Consumo diario de electricidad/ <b>PT</b> Consumo di��rio de energia el��ctrica/ <b>DE</b> T��glichen Stromverbrauch/ <b>IT</b> Consumo giornaliero di energia elettrica/ <b>DK</b> Daglig energif��rbrug/ <b>HU</b> N��pi villamosenergia-fogyasz��s/ <b>RO</b> Consum zilnic de energie electric��/ <b>PL</b> Dzienne zu��ycie energii elektrycznej/ <b>CZ</b> Denn�� spot��eba elektrick�� energie/ <b>SK</b> Denn�� spot��eba elektriny/ <b>RS</b> Дневна потро��ња електричне енергије/ <b>HR</b> Dnevna potro��nja elektri��ne energije/ <b>AL</b> Konsumi dit��r i elektroenergj��s/ <b>UA</b> Щоденне споживання електрики/ <b>SI</b> Dnevna poraba elektr��ne energije/ <b>SE</b> Daglig energif��rbrukning/ <b>LT</b> Dieninis elektros energijos suvartojimas/ <b>EE</b> P��evane elektriennergia tarbimine/ <b>LV</b> Dienas elektroener��ijas pat��r��js/ <b>NO</b> Daglig stromforbruk/ <b>Kilowattime/ GR</b> Ημερήσια καταν��λωση ηλεκτρικής ��νέργειας/ <b>FI</b> P��iv��itt��inen s��hk��nkulutus/ <b>FR</b> Consommation journali��re/ <b>NL</b> Dagelijks energieverbruik/ <b>MK</b> Дневно потро��ување на електрична енергија				6.138	Qelec [kWh] [кВт��г/а/д]
<b>EN Load profile/ BG</b> Обявянтият товаров профил/ <b>RU</b> Объявленный профиль нагрузки/ <b>ES</b> Perfil de carga declarado/ <b>PT</b> Perfil de carga/ <b>DE</b> Angemeldetes Lastprofil/ <b>IT</b> Profilo di carico annunciato/ <b>DK</b> Nominel belastningsprofil/ <b>HU</b> a bejelentett terhel��si profil/ <b>RO</b> Profil de sarcin�� declarat/ <b>PL</b> Zgloszony profil towarowy/ <b>CZ</b> Z��t��zov��y profil/ <b>SK</b> Z��t��zov��y profil/ <b>RS</b> Проглашен профил отпрећења/ <b>HR</b> Progla��en profil opterećenja/ <b>AL</b> Profil ngarkues/ <b>UA</b> Оголошений проф��ль товарів/ <b>SI</b> Dolo��eni profil rabe/ <b>SE</b> Nominell belastningsprofil/ <b>LT</b> paskelbtas prek��s profilis/ <b>EE</b> Laadimisprofil/ <b>LV</b> Slodzes profils/ <b>NO</b> Belastningsprofil/ <b>GR</b> Δηλ��μενο προφ��λ φορτίου/ <b>FI</b> Kuormitusprofiili/ <b>FR</b> Profil de charge nominale/ <b>NL</b> Capaciteitsprofiel/ <b>MK</b> Деклариран товаров профил/				M	-
<b>EN Mixed water at 40 ��C V40/ BG</b> Количеството на смесената вода при 40��C V40 в литри/ <b>RU</b> Количество смешанной воды при 40��C V40 в литрах/ <b>ES</b> Cantidad del agua mixta a 40��C V40 en litros/ <b>PT</b> Quantidade da ��gua mista em 40��C V40 em litros/ <b>DE</b> Menge der Mischwassers bei 40��C V40 in Litern/ <b>IT</b> Quantit�� di acqua miscelata a 40 ��C V40 in litri/ <b>DK</b> Blandet vandm��ngde ved 40��C V40 i liter/ <b>HU</b> 40��C-os kevert v��z (V40) mennyis��ge, literben kifejezve/ <b>RO</b> Cantitatea de ap�� amestec��t la 40��C V40 litri/ <b>PL</b> Ilo��c wody mieszanej w temperaturze 40��C V40, w litrach/ <b>CZ</b> Mno��stv�� sm��sen�� vody pri 40��C V40 v litrech/ <b>SK</b> Mno��stvo zmie��anej vody pri 40��C V40 v litroch/ <b>RS</b> Количина мешане воде на 40 ��C V40 в литрима/ <b>HR</b> Koli��cina mije��ane vode na 40��C V40 u litrima/ <b>AL</b> Sasia e ujit t�� p��rzier n�� 40��C V40 n�� litra/ <b>UA</b> К��льк��сть зм��шаної води при 40��C V40 в літрах/ <b>SI</b> Koli��cina me��ane vode pri 40��C V40 (v litrih)/ <b>SE</b> M��ngden av blandat vatten vid 40 ��C V40 i liter/ <b>LT</b> Suma��mo vanden kiekis esant 40��C temperat��rai V40 litrais/ <b>EE</b> Segatud vee kogus 40 kraadi V40 korral litres/ <b>LV</b> Sajaukt��s ��dens 40��C V40 litros/ <b>NO</b> Blandet vann ved 40 ��C V40 liter/ <b>GR</b> Ποσότητα του μ��κτου νε��ου στους 40��C V40 σε λίτρα/ <b>FI</b> Mixed vet�� 40��C: V40/ <b>FR</b> Quantit�� de l��au m��ti��g��e �� 40��C V40 en litres/ <b>NL</b> Hoeveelheid gemengd water bij 40��C V40 in liter/ <b>MK</b> Количеството на смешаната вода при 40��C V40 во литри/				141.8	[L] [��]
<b>EN Tmax/ BG</b> Максимална температура на термостата/ <b>RU</b> Максимальная температура термостата/ <b>ES</b> Temperatura m��xima del termostato/ <b>PT</b> Temperatura m��xima do termostato/ <b>DE</b> Maximale temperatur des Thermostaten/ <b>IT</b> Temperatura massima del termostato/ <b>DK</b> Termostatens maksimale temperatur/ <b>HU</b> A termosz��t��t be��ll��th��t�� legmagasabb h��m��rs��klet/ <b>RO</b> Temperatura maxim�� a termostatului/ <b>PL</b> Maksymalna temperatura termostatu/ <b>CZ</b> Maxim��ln�� teplota termostatu/ <b>SK</b> Maxim��ln�� teplota termostatu/ <b>RS</b> Максимална температура термостата/ <b>HR</b> Maksimalna temperatura termostata/ <b>AL</b> Temperatura maksimale e termostatit/ <b>UA</b> Максимална температура термостата/ <b>SI</b> Najvi��ja temperatura na termostatu/ <b>SE</b> Termostatens maximala temperatur/ <b>LT</b> Termostato maksimali temperat��ra/ <b>EE</b> Termostaadi maksimaalne temperatuur/ <b>LV</b> Maksim��l�� termostata temperat��ra/ <b>NO</b> Maksimumtemperatur/ <b>GR</b> Μ��γιστη θερμοκρασία του θερμοστα��τι/ <b>FI</b> Suurin l��mp��tila termostaatti/ <b>FR</b> Temp��rature maximale du thermostat/ <b>NL</b> Maximale temperatuur van de thermostaat/ <b>MK</b> Максимална температура на термостатот/				75	Tmax [��C]
<b>EN Out of box mode/ BG</b> Режимът "продукт готов за работа"/ <b>RU</b> Режим "продукт готов к работе"/ <b>ES</b> El modo "listo para funcionamiento"/ <b>PT</b> Regime de funcionamento do produto "produto a funcionar"/ <b>DE</b> Modus "Produkt betriebsbereit"/ <b>IT</b> Regime "prodotto pronto all'uso"/ <b>DK</b> Tilstand "produktet er klart"/ <b>HU</b> "M��k��d��rs k��sz" ��zem��d/ <b>RO</b> Regim "produs gata de utilizare"/ <b>PL</b> Tryb "Produkt gotowy do u��ycia"/ <b>CZ</b> Re��zim "v��robek v pohotovosti"/ <b>SK</b> Funkcia "produkt pripraven�� na zapnutie"/ <b>RS</b> Режим "производ спреман за употребу"/ <b>HR</b> Re��zim "proizvod spreman za uporabu"/ <b>AL</b> Regim "produkt i gatsh��m p��r pun��"/ <b>UA</b> Режим "вир��б готовий до роботи"/ <b>SI</b> Re��zim "pripravljen na uporabo"/ <b>SE</b> L��ge "produkten ��r klar"/ <b>LT</b> Re��zimas "Produkatas parengtas darbu"/ <b>EE</b> Re��zim "T���valmis"/ <b>LV</b> Re��z��ms "Produkts gatavs darbam"/ <b>NO</b> Produkt klar til bruk/ <b>GR</b> Λειτουργία σ��ρσι��ν ��τοιμα προς χρ��ση/ <b>FI</b> Tila "Tuotteen k��yt��valmis"/ <b>MK</b> Режимот "производ подготвен за работа"/				70	T out of box [��C]

<b>EN Water heating energy efficiency/ BG</b> Энергийна ефективност при подгряване на вода в проценти/ <b>RU</b> Энергетическая эффективность при подогреве воды в процентах/ <b>ES</b> Eficiencia energética de calentamiento de agua, expresada en %/ <b>PT</b> Eficiência energética em aquecimento de água em percentagem/ <b>DE</b> Energieeffizienz bei Erwärmen des Wassers in Prozenten/ <b>IT</b> Tasso di efficienza energetica durante il riscaldamento dell'acqua/ <b>DK</b> Energieeffektivitet for vandopvarmning i procenter/ <b>HU</b> Vízmelegítési energiahatékonysági osztály, százalékbán/ <b>RO</b> Eficiența energetică la încălzirea apei în procente/ <b>PL</b> Efektywność energetyczna przy ogrzewaniu wody, w procentach/ <b>CZ</b> Energetická účinnost při ohřevu vody v procentech/ <b>SK</b> Energetická efektívnosť pri ohrevu vody v percentách/ <b>RS</b> Енергетска ефикасност при грејању воде у процентима/ <b>HR</b> Energetska učinkovitost pri grijanju vode u procentima/ <b>AL</b> Efektiviteti energjetik gjatë ngrohjes së ujit në përqindje/ <b>UA</b> Енергоефективність нагріву води у відсотках/ <b>SI</b> Energijska učinkovitost pri ogrevanju vode (v odstotkih) <b>SE</b> Energieeffektivitet vid vattenuppvärmning i procent/ <b>LT</b> Energetinis efektyvumas šildant vandenį procentais/ <b>EE</b> Energia tõhusust vee kütmisel protsentides/ <b>LV</b> Energoefektivitāte šildot ūdeni procentos/ <b>NO</b> Vannvarme energieffektivitet/ <b>GR</b> Ενεργειακή απόδοση θέρμανσης του νερού σε ποσοστά/ <b>FI</b> Energiätehokkuus lämmitysveden hintoja/ <b>FR</b> Efficacité énergétique de la production d'eau chaude exprimée en pourcentages/ <b>NL</b> Energie-efficiëntie van waterverwarming/ <b>MK</b> Енергетска ефикасност при загревање на вода во проценти/	43.5	η <sub>wh</sub> [%]
<b>EN Sound power level/ BG</b> Ниво на звуковата мощност/ <b>ES</b> Nivel de potencia acústica/ <b>PT</b> Nivel de potência sonora/ <b>DE</b> Schallleistungspegel/ <b>IT</b> Livello di potenza sonora (all'interno)/ <b>HU</b> Hangteljesítményszint/ <b>RO</b> Nivelul de putere acustică/ <b>PL</b> Poziom mocy akustycznej/ <b>CZ</b> Hladina akustického výkonu/ <b>SK</b> Hladina akustického výkonu/ <b>HR</b> Razina zvučne snage/ <b>SI</b> Nivo zvokovne moči/ <b>LT</b> Garso galios lygis/ <b>EE</b> Müravõimsustase/ <b>LV</b> Akustiskās jaudas līmenis/ <b>GR</b> Στάθμη ηχητικής ισχύος/ <b>FI</b> Äänitehotaso/ <b>FR</b> Niveau de puissance acoustique/ <b>NL</b> het geluidsvermogensniveau , binnen	15 dB	
<b>EN Enabled smart control/ BG</b> Активирано интелигентно регулиране/ <b>ES</b> Control inteligente activado/ <b>PT</b> Função de controlo inteligente está ativada/ <b>DE</b> Eingeschalteter intelligenter Regelung/ <b>IT</b> Controllo intelligente attivato/ <b>DK</b> Intelligent styring er aktiveret/ <b>HU</b> Aktiv intelligens vezérlési beállítások/ <b>RO</b> Setările de control inteligent activate/ <b>PL</b> Aktywowanej funkcji cyfrowego sterowania/ <b>CZ</b> Zapnutým inteligentním ovládaním/ <b>SK</b> Aktivovaných nastavení inteligentnej regulácie/ <b>HR</b> Omogućenog pametno upravljanje/ <b>SI</b> Vključenih pametnih krmilnih napravah/ <b>LT</b> įjungtos pažangaus valdymo funkcijos/ <b>EE</b> Aktiveeritud kontrolleri ovladáním/ <b>LV</b> Iespējotajiem viedregulatora iestatījumiem/ <b>GR</b> ενεργοποιημένες τις έξυπνες ρυθμίσεις/ <b>FI</b> älykäs ohjaus on päällä/ <b>FR</b> Commande intelligente activée/ <b>NL</b> Ingeschakelde slimmecontrolefunctie	✓	

<b>EN Specific precautions: Refer to the manual</b>	<b>BG</b> Специфични предпазни мерки: Обърнете се към ръководството	<b>RU</b> Специфические меры предосторожности: Обратитесь к руководству
<b>ES</b> Precauciones específicas: ver el manual del usuario	<b>PT</b> Medidas específicas de precaução: consulte o manual de instruções	<b>DE</b> Spezifische Vorsichtsmaßnahmen: Bitte die Betriebsanleitung anschauen
<b>IT</b> Precauzioni speciali: Consultare il manuale	<b>DK</b> Specifikke sikkerhedsforanstaltninger: Se manualen	<b>HU</b> Különleges óvintézkedések: Kérjük, olvassa el a használati útmutatót!
<b>RO</b> Măsuri de protecție specifice Adresați-vă conducerii	<b>PL</b> Specjalne środki ostrożności: Patrz Instrukcję użytkownika	<b>CZ</b> Specifická bezpečnostní opatření: Obraťte se na návod pro použití
<b>SK</b> Špecifické opatrenia: Kontaktujte vedenie	<b>RS</b> Посебне мере опреза: Pogledajte u priručniku	<b>HR</b> Posebne mjere опреза: Pogledajte u priručniku
<b>AL</b> Masa specifike mbrojtëse: I referoheni udhëzuesit	<b>UA</b> Особливі заходи безпеки: зверніться до керівництва	<b>SI</b> Posebni varnostni ukrepi: glejte navodila za uporabo
<b>SE</b> Särskilda försiktighetsåtgärder: Se bruksanvisningen	<b>LT</b> Specialios saugumo priemonės: žiūrėkite instrukcijas	<b>EE</b> Spetsiifilised ettevaatusabinõud: Pöörake käsiraamatule
<b>LV</b> Specifiski drošības pasākumi: skatiet rokasgrāmatu	<b>NO</b> Spesielle forholdsregler: Se guiden	<b>GR</b> Ειδικές προφυλάξεις: ανατρέξτε στο εγχειρίδιο
<b>FI</b> Erityiset varotoimenpiteet: Katso käsikirja	<b>FR</b> Précautions spécifiques: Consultez le manuel	<b>NL</b> Specifieke voorzorgsmaatregelen: raadpleeg gebruikershandleiding
		<b>MK</b> Специфични мерки: Контактирајте со раководството

<b>EN All of the data that is included in the product information was determined by applying the specifications of the relevant European directives. Differences to product information listed elsewhere may result in different test conditions. Only the data that is contained in this product information is applicable and valid.</b> <b>ES</b> Todos los datos, incluidos en la información del producto se determinan mediante la aplicación de las especificaciones de las directivas europeas correspondientes. Las diferencias en la información del producto, enumeradas en otra parte pueden dar lugar a diversas condiciones de prueba. Sólo los datos que contiene esta información del producto son aplicables y válidos. <b>IT</b> Tutti i dati contenuti nell'informazione sul prodotto sono determinati applicando le specifiche Direttive Europee. Le differenze nelle informazioni sul prodotto indicate derivano dalle differenti condizioni di prova. Soltanto i dati contenuti nella presente informazione sul prodotto sono pertinenti e validi. <b>RO</b> Toate datele din informațiile referitoare la produs au fost definite prin aplicarea specificațiilor din directivele europene relevante. Diferențele din informațiile referitoare la produs, specificate în altă parte, pot să ducă la diferite condiții de încercare. Numai datele din aceste informații referitoare la produs sunt aplicabile și valabile. <b>SK</b> Všetky údaje, ktoré sú uvedené v informácii o výrobku, sú stanovené špecifikáciou príslušných európskych smerníc. Rozdiely v informáciách o výrobkoch, uvedené inde, môžu viesť k rozličným testovacím podmienkam. Len údaje, ktoré obsahujú daná informácia o výrobku, sú priložené a platné. <b>AL</b> Te gjitha të dhënat, të cilat janë përfshirë në informacionin e produktit, janë përcaktuar përmes aplikimit të specifikimeve të direktivave përkatëse evropiane. Dallimet në informacionin e produktit, të përmendura tjetërkund, mund të çojnë deri në kushte të ndryshme të testimit. Vetëm të dhënat, të cilat janë përfshirë në këtë informacion të produktit, janë aplikueshme dhe valide. <b>SE</b> All data som ingår i produktinformationen bestäms genom att tillämpa specifikationerna i de relevanta EU-direktiven. Skillnader i produktinformationen som anges någon annanstans kan resultera i olika testförhållanden. Endast uppgifterna som finns i denna produktinformation är tillämpliga och giltiga. <b>LV</b> Visi dati, kuri ir uzskaititi produkta informācijā, tiek noteikti piemērojot attiecīgās Eiropas direktīvu specifikācijas. Produkta informācijas atšķirības, kuras ir uzrādītas citās vietās, var novest līdz dažādiem izmēģinājumu apstākļiem. Tikai dati, kuri ir norādīti šajā produkta informācijā ir piemērojami un derīgi. <b>FI</b> Kaikki tiedot, jotka on sisällytetty tuotetietoihin määritettiin soveltamalla määritysten asiaa koskevia yhteisön direktiivejä. Erot tuotetietoihin luettelu muualla voi johtaa erilaisiin testiolosuhteissa. Vain tiedot, jotka sisältyvät tähän tuotetiedot on sovellettavissa ja voimassa.	<b>BG</b> Всички данни, които се включват в информацията за продукта, се определят чрез прилагане на спецификациите на съответните европейски директиви. Различията в информацията за продукта, изброени другаде, могат да доведат до различни условия на изпитване. Само данните, които се съдържат в тази продуктова информация, са приложими и валидни. <b>PT</b> Todos os dados incluídos na ficha de informação do produto foram determinados aplicando as especificações das respetivas diretivas europeias. As diferenças entre a informação do produto listadas noutro lugar podem resultar em diferentes condições de teste. Somente os dados que constam nesta ficha de informação são aplicáveis e válidas. <b>DK</b> Alle oplysninger, der indgår i produktinformationen blev bestemt ved at anvende specifikationerne i de relevante europæiske direktiver. Forskelle i produktinformationen opført andre steder kan resultere i forskellige testbetingelser. Kun oplysninger, der er indeholdt i denne produktinformation er relevante og gyldige. <b>PL</b> Wszystkie dane zawarte w informacjach o produkcie określa się poprzez zastosowanie specyfikacji odpowiednich europejskich dyrektyw. Różnice w informacjach o produkcie wymienione gdzieś w innym miejscu mogą doprowadzić do różnych warunków testowania. Stosowne i ważne są jedynie dane zawarte w niniejszej ulocie informacyjnej produktu. <b>RS</b> Сви подaci koji su uključeni u informaciju o proizvodu određuju se primenom specifikacija odgovarajućih evropskih direktiva. Razlike u informacijama o proizvodu koje su navedene drugde može dovesti do raznih uslova ispitivanja. Samo su podaci sadržani u ovoj informaciji o proizvodu relevantni i važeći. <b>UA</b> Всі дані, включені в інформацію про виріб були визначені шляхом застосування технічних характеристик відповідних європейських директив. Відмінності в інформації про виріб, перераховані в інших місцях, можуть призвести до різних умов випробувань. Тільки дані, що містяться в цій інформації про виріб, являються актуальними та дійсними. <b>LT</b> Visi duomenys, įtraukti į informaciją apie produktą, nustatomi pridedant atitinkamų Europos direktyvų specifikacijas. Informacijos apie produktą skirtumai, išvardinti kitose vietose, gali sąlygoti skirtingas testavimo sąlygas. Tik duomenys, esantys šioje informacijoje apie produktą, yra pridedama ir galiojanti. <b>NO</b> Alle data som inngår i produktinformasjonen ble bestemt ved å bruke spesifikasjonene til de relevante EU-direktiver. Forskjeller produktinformasjon oppført andre steder kan resultere i forskjellige testforhold. Bare data som finnes i denne produktinformasjonen er gyldig. <b>FR</b> L'ensemble des données présentées dans la description du produit a été déterminé conformément aux exigences des directives européennes. Des informations sur le produit provenant de sources différentes peuvent exiger des conditions différentes d'examen. Les données présentées dans cette information sur le produit sont les seules applicables et valables.	<b>RU</b> Все данные, которые включены в информации о продукте определяются путем применения спецификаций соответствующих европейских директив. Различия в информации о продукте, указанные в другом месте, могут привести к разным условиям испытания. Только данные, которые содержатся в этой продуктовой информации применима и действительна. <b>DE</b> Alle in den Produktinformationen enthaltenen Angaben werden durch die Anwendung der Spezifikationen der entsprechenden europäischen Richtlinien bestimmt. Die Unterschiede in der Produktinformation, anderswo aufgeführt, können zu verschiedenen Prüfungsbedingungen führen. Nur die Angaben, die in dieser Produktinformation enthalten sind, sind anwendbar und gültig. <b>HU</b> A termékinformációk között felsorolt összes adatot az Európai Irányelvek előírásainak alkalmazásával határozták meg. A más helyeken szereplő termékinformációkhoz képest eltérések adathoztak az eltérő vizsgálati körülmények miatt. Kizárólag az ebben a termékinformációban megadott adatok mértékaadók és érvényesek. <b>CZ</b> Všechny údaje, které jsou zahrnuty do informací o výrobku, byly stanoveny na základě dodržení příslušných Evropských direktiv. Odlišné informace o výrobku, uvedené v jiných zdrojích, mohou mít za následek odlišné podmínky testování. Pouze údaje, které jsou obsaženy v těchto informacích o výrobku jsou správné a určené k použití. <b>HR</b> Svi podaci koji su uključeni u informaciju o proizvodu određuju se primjenom specifikacija odgovarajućih europskih direktiva. Razlike u informacijama o proizvodu koje su navedene drugdje može dovesti do raznih uvjeta ispitivanja. Samo su podaci sadržani u ovoj informaciji o proizvodu relevantni i važeći. <b>SI</b> Vsi podatki, vključeni v podatkovni list izdelka, so določeni ob upoštevanju specifikacij ustreznih evropskih uredb. Razlike v podatkovnih listih izdelka drugje se lahko odrazijo v različnih preizkusnih pogojih. Veljavni in uporabi so samo podatki s tega podatkovnega lista izdelka. <b>EE</b> Kõik andmed, mida sisaldab tooteinfo määratakse vastavate määruste (EL) spetsifikatsioonide kaudu. Tooteinfo erinevused, mis on loetletud mujal, võivad erinevad katse tingimused tuua. Üksnes selles tooteinfos loetletud andmed kohaldatakse ja kehtivad. <b>GR</b> Όλα τα στοιχεία που συμπεριλαμβάνονται στις πληροφορίες του προϊόντος καθορίζονται από την εφαρμογή των προδιαγραφών των σχετικών ευρωπαϊκών οδηγιών. Οι διαφορές στις πληροφορίες του προϊόντος που αναφέρονται αλλού μπορεί να οδηγήσουν σε διάφορες συνθήκες δοκιμής. Μόνο τα στοιχεία που περιέχονται σε αυτές τις πληροφορίες για το προϊόν είναι εφαρμόσιμα και έγκυρα. <b>NL</b> Alle gegevens, die zijn opgenomen in de productinformatie, zijn bepaald in overeenstemming met de specificaties van de Europese lidstaten. De verschillen in de productinformatie, ergens anders genoemd, kunnen tot verschillende testvoorwaarden leiden. Alleen de gegevens in deze productinformatie zijn toepasselijk en geldig. <b>MK</b> Svi podatoци koji se sadržani u informacijama za proizvodot se određujuat so primena na specifikacijama na soodvetnite evropski direktivi. Razlikite u informaciji za proizvodot, navedeni na drugo mesto može da dovedat do različni uslovi na testiranj. Samo podatoциte koji se sadržani u ovis informacijama za proizvodot se primenljivi i validni.
---	--	--

<b>EN Weekly electricity consumption with SMART/ BG</b> Седмично потребление на енергия при SMART/ <b>RU</b> Еженедельное потребление энергии при SMART/ <b>ES</b> Consumo energético semanal en SMART/ <b>PT</b> Consumo de energia semanal em modo SMART/ <b>DE</b> Wöchentlicher Energieverbrauch bei SMART/ <b>IT</b> Consumo energetico settimanale in SMART/ <b>DK</b> Ugentlig energiforbrug ved driftsmåde SMART/ <b>HU</b> Heti villamosenergia-fogyasztás SMART vezérléssel/ <b>RO</b> Consum săptămânal de energie la SMART/ <b>PL</b> Tygodniowe zużycie energii w trybie SMART/ <b>CZ</b> Týdenní spotřeba energie/ <b>SK</b> Týždenná spotreba energie/ <b>SMARTOM/ RS</b> Nedeljna potrošnja energije pri SMART/ <b>HR</b> Tjedna potrošnja energije pri SMART/ <b>AL</b> Konsumi javor i energjisë te SMART/ <b>UA</b> Щотижнев споживання енергії при SMART/ <b>SI</b> Tedenska poraba električne energije pri SMART/ <b>SE</b> Veckoenergiförbrukning vid driftläge SMART/ <b>LT</b> Savaitinis elektros energijos suvartojimas režime SMART/ <b>EE</b> Energia nädala tarbimine SMART-iga/ <b>LV</b> Nedēļas enerģijas patēriņš ar SMART/ <b>NO</b> Ukentlig energiforbruk i SMART modus/ <b>GR</b> Εβδομαδιαία κατανάλωση ενέργειας με έξυπνο ρυθμιστή για SMART/ <b>FI</b> Viikon energiankulutuksen SMART/ <b>FR</b> Consommation d'énergie hebdomadaire avec Smart/ <b>NL</b> Wekelijkse energieverbruik met SMART/ <b>MK</b> Неделно потрошување на енергија при SMART	24.178	Q <sub>elec,w eek, smart</sub> [kWh] [kBt·h <sup>-1</sup> ]
<b>EN Weekly electricity consumption/ BG</b> Седмично потребление на енергия/ <b>RU</b> Еженедельное потребление энергии/ <b>ES</b> Consumo energético semanal/ <b>PT</b> Consumo de energia semanal/ <b>DE</b> chentlicher Energieverbrauch/ <b>IT</b> Consumo energetico settimanale/ <b>DK</b> Ugentlig energiforbrug/ <b>HU</b> Heti villamosenergia-fogyasztás/ <b>RO</b> Consum săptămânal de energie/ <b>PL</b> Tygodniowe zużycie energii/ <b>CZ</b> Týdenní spotřeba energie v režimu SMART/ <b>SK</b> Týždenná spotreba energie/ <b>RS</b> Nedeljna potrošnja energije/ <b>AL</b> Konsumi javor i energjisë/ <b>UA</b> Щотижнев споживання енергії/ <b>SI</b> Tedenska poraba električne energije/ <b>SE</b> Veckoenergiförbrukning/ <b>LT</b> Savaitinis elektros energijos suvartojimas/ <b>EE</b> Energia nädala tarbimine / <b>LV</b> Nedēļas enerģijas patēriņš/ <b>NO</b> Ukentlig energiforbruk/ <b>GR</b> Εβδομαδιαία κατανάλωση ενέργειας με έξυπνο ρυθμιστή/ <b>FI</b> Viikon energiankulutus/ <b>FR</b> Consommation d'énergie hebdomadaire/ <b>NL</b> Wekelijkse energieverbruik/ <b>MK</b> Неделно потрошување на енергија	28.36	Q <sub>elec,w eek</sub> [kWh] [kBt·h <sup>-1</sup> ]